

**桃園市政府文化局**  
**2025 桃園市馬祖語文親子共學營**  
**「我是桃馬儂」課程簡章**

**一、課程說明**

桃園市的馬祖移民人口全臺第一，素有「馬祖人的第二故鄉」之稱。然而，馬祖人在桃園落地生根的同時，馬祖語(閩東語)也快速流失，面臨失傳的危機。因應《國家語言發展法》將馬祖語列為國家語言，為了促進馬祖語的永續發展，桃園市政府文化局特辦理「馬祖語文親子共學營」，期望透過生活化的課程，啟發馬祖親子家庭一同學習母語的興趣，讓母語傳承能夠回到家庭生活。歡迎在桃園的馬祖朋友，大手牽小手一起來學講馬祖話。

**二、辦理單位**

- 指導單位：文化部、桃園市政府、桃園市議會
- 主辦單位：桃園市政府文化局
- 執行單位：騰羚智庫有限公司
- 協辦單位：桃園市閩東語教育文化推廣協進會

**三、招募對象與報名方式**

- **招募對象**：家中長輩母語為馬祖語(閩東語)之小學生親子家庭。以家庭為報名單位，每戶家庭應含家長(父母或祖父母)及小學生，至少各 1 人。每梯次營隊限額 12 戶家庭，每戶家庭限報名一梯次。全程免費，按報名順序，額滿為止。
- **報名注意**：已參與 113 年馬祖語文親子共學營並領取學習證書之家庭，114 年不再受理報名。如為同一家庭內不曾參與之學生，不在此限，但仍需由家長陪同參與。
- **報名方式**：採網路報名，填寫線上報名表單：  
<https://reurl.cc/bWKzWd>，報名期限至 114 年 7 月 7 日(星期一)下午 5 時止。



#### 四、課程時間與地點

- 地點：八德區陸光市民活動中心 - 會議室(八德區陸光街 50 巷 1 號)
- 時間：每梯次共 21 小時  
A 梯次【野好食的家鄉味】114 年 7 月 12、19、26 日(星期六) 09:00-17:00  
B 梯次【齊熱鬧的廟會】 114 年 7 月 13、20、27 日(星期日) 09:00-17:00



2025  
桃園市馬祖語文親子共學營  
我是桃馬儂  
ㄏㄨㄞˋ ㄙㄧˋ ㄉㄜˊ ㄇㄚˊ ㄓㄨㄥˋ  
hgui si tho ma noeyng

招募對象  
家中長輩母語為馬祖語(閩東語)之小學生親子家庭，  
每戶家庭應含家長(父母或祖父母)及小學生，  
至少各1人，每梯次限額12戶家庭

課程時間  
A梯次【野好食的家鄉味】  
114/7/12、7/19、7/26 (六) 09:00-17:00  
B梯次【齊熱鬧的廟會】  
114/7/13、7/20、7/27 (日) 09:00-17:00

學習獎勵  
全程免費，凡完成課程時數、達成學習目標、  
參與成果交流會三項任務之親子家庭，  
即可獲得獎學禮券每人500元及母語家庭學習證書

上課地點  
八德區陸光市民活動中心-會議室  
(八德區陸光街50巷1號)

指導單位  
主辦單位  
執行單位

課程資訊及報名網址

廣告

## 五、學習獎勵

完成下列三項任務之家庭，即可獲得「獎學禮券」每人 500 元(全聯禮券)及桃園市政府頒發之「馬祖語家庭學習證書」每戶家庭一紙。

- ① 每梯次上課時數須達 16 小時以上。
- ② 完成學習目標：每戶家庭用手機拍攝生活中有關馬祖語言文化之人、事、物的短影音 1 支，於課程結束後繳交(拍攝內容及時間長短不限，須附字幕)。
- ③ 出席成果交流會：訂於 114 年 8 月 2 日(星期六)上午 10 時舉辦，現場頒發獎學禮券及學習證書。

## 六、課程內容

馬祖人移居桃園，帶來了原鄉的習俗、信仰與飲食，尤其是走訪八德的大湳地區，可以發現許多馬祖移民文化就隱藏在街道巷弄內。大湳地區所呈現的馬祖移民文化，主要分為「飲食習慣」及「民俗信仰」兩大類，因此，兩梯次的親子共學營課程，以此兩大類規劃主題式課程，並結合影片拍攝課程，啟發馬祖子弟學習生活化與實用性的母語知識。

### A 梯次【野好食的家鄉味】

A 梯次營隊以馬祖飲食為主題，讓馬祖子弟能夠了解家鄉的飲食文化，當日後來到大湳市場採買，也能用母語和鄉親攀講幾句。期望透過飲食主題的語文教學，增進學員對於馬祖文化的認識及學習母語的興趣，學會基本的母語使用能力，進而在家庭及社區中能夠持續學習與運用。

A 梯次：第一日 7/12(六)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-10:00	破冰共融- 我是桃園馬祖人 (基礎課)	說明整體課程內容及參與方式。 分組討論相互認識，以相互介紹的方式，介紹同一組其他家庭的成員、居住地、馬祖原鄉及參加動機等，藉以破冰共融。	劉玉蓮/桃園市大成國小教師

10:00-12:00	展開馬祖語之旅- 馬祖語基礎教學 (基礎課)	透過生活化的教學，建立學員對馬祖語的基本語言能力。課程內容涵蓋馬祖語的基礎語詞、日常生活用語、基本問候語與常用句型等，從最貼近日常的語言情境出發，強調「聽得懂、說得出、用得上」的實用學習目標，提升母語聽力理解與口語表達能力。	劉玉花/桃園市大成國小教師
12:00-13:00	用餐與午休		
13:00-15:00	馬祖年節必備- 魚丸 (主題課)	本課程結合認識馬祖當地漁產及魚丸手作體驗，學習魚漿製作與魚丸製作技巧，並體驗魚丸現煮與品嚐，不僅讓學員親身學習手作技能，更從中了解馬祖在地特色食材、傳統漁業及飲食語言文化。	陳慧倂/桃園市大成國小教師
15:00-17:00	馬祖短影音創作- 拍攝篇 (工具課)	這堂課將帶您跨出影片拍攝的第一步，深入探討如何掌握拍出好照片、好影片的契機，了解構圖與運鏡的基本原則。接續解密手機影音剪輯 APP 的實用功能，可快速上手，完成影片的初步剪輯。	巫仁傑/桃園市公民記者文化發展協會理事長

A 梯次：第二日 7/19(六)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-10:30	馬祖的幸福記憶- 從鼎邊糊與蠣餅開始 (主題課)	鼎邊糊與蠣餅是蘊含馬祖鄉愁的經典特色美食。透過品嚐這兩道美食，不僅能感受馬祖飲食的獨特風味，更能認識當地的傳統廚藝與生活故事。課程將帶領學員了解美食製作過程，從一碗溫熱的鼎邊糊與一塊酥脆的蠣餅開始，走進馬祖人的幸福記憶，開啟一場文化與味蕾的探索之旅。	劉玉蓮/桃園市大成國小教師
10:30-12:00	馬祖漢堡- 繼光餅 (主題課)	繼光餅是馬祖特色小吃，油炸過的繼光餅，中間切開，將蚵仔煎蛋夾入後食用，有「馬祖漢堡」之稱。八德大滷市場販賣繼光餅的知名	劉玉花/桃園市大成國小教師

		店家為「姜記炭烤馬祖繼光餅」，從繼光餅開始，走進馬祖傳統點心的語文世界。	
12:00-13:00	用餐與午休		
13:00-15:00	<b>馬祖漁產</b> (主題課)	從大湳市場內由馬祖人劉宜財夫婦所經營的「財哥魚行」切入，介紹馬祖人常食用的海鮮魚類，讓學員了解馬祖在地特色食材、傳統漁業文化及現今海洋資源所面臨的問題，增進對馬祖飲食文化及海洋環境永續發展的認識。	陳慧倂/桃園市大成國小教師
15:00-17:00	<b>馬祖短影音創作- 剪輯篇</b> (工具課)	學會基礎剪輯後，將進入影片製作的核心，盤點影片所需的所有素材，學習如何撰寫吸引人的文字旁白腳本，並練習依照腳本剪輯影片素材，以及學習旁白製作技巧，掌握上字幕的實用方法與選定最佳的影片規格輸出，快樂地完成作品。	巫仁傑/桃園市公民記者文化發展協會理事長

A 梯次：第三日 7/26(六)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-10:30	<b>馬祖語餐桌學- 馬祖語入門</b> (基礎課)	本課程從生活中最常見的食物出發，帶領學員一步步親近馬祖語。透過食材名稱、料理方式的介紹，建立語言與日常生活的連結。接著透過活潑有趣的馬祖童謠，感受語言的韻律變化，在輕鬆歡樂的氛圍中激發對馬祖語的好奇與興趣。課程不僅協助學員認識基本詞彙與語音，更重視語感的培養，讓語言學習成為一段自然且充滿樂趣的旅程。	曹辰瑩 / 馬祖語 YouTuber
10:30-12:30	<b>大湳市場走讀</b> (主題課)	走進大湳市場親身感受馬祖文化在桃園的流轉與展現。首先介紹市場作為社區生活的縮影與文化傳承的重要場域，隨後帶領探訪市場內的馬祖攤位，包含繼光餅、	陳慧倂/桃園市大成國小教師

		魚貨攤、蔬果鋪與福州鍋邊等，認識馬祖鄉親遷徙的故事、馬祖文化在市場中的延續與承載的鄉情，讓學員發現生活中看似平凡的小事，其實蘊藏著族群的故事。	
12:30-13:30	用餐與午休		
13:30-16:00	馬祖傳統點心- 扭白丸(米食) (主題課)	從介紹馬祖扭白丸開場，說明其由來、食材特色，讓學員了解馬祖飲食文化。接著安排扭白丸實作體驗，親手進行搓米糰、扭丸成型等步驟，並搭配馬祖語教學，如食材名稱、動作指令等。透過實作與語言的結合，提升學員對馬祖語的興趣與生活應用。	劉玉倩/桃園市內壢 高中閩東語教師
16:00-17:00	馬祖短影音創作- 分享篇 (工具課)	學員分享初步完成的作品，由老師給予具體的回饋意見，同時藉此複習前兩次課程所學，讓學員於課程結束後，進一步優化影片質感，快樂地於成果交流會分享。	巫仁傑/桃園市公民 記者文化發展協會 理事長

## B 梯次【齊熱鬧的廟會】

馬祖人移居桃園，也帶來了原鄉信仰及建立分靈廟宇。其中位於八德大湳公園內的龍山寺及閩臺宮，這兩座比肩而立的廟宇連同周邊的大湳地區，形塑馬祖文化生活圈，是桃園馬祖鄉親重要的生活場域。因此，B 梯次營隊以馬祖民俗信仰為主題，透過祭典、技藝、民俗等課程，期望促進馬祖子弟學習馬祖民俗及母語，進而能在後續參與族群文化事務，提升文化傳承。

B 梯次：第一日 7/13(日)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-10:00	破冰共融- 我是桃園馬祖人 (基礎課)	說明整體課程內容及參與方式。分組討論相互認識，以相互介紹的方式，介紹同一組其他家庭的成員、居住地、馬祖原鄉及參加動機等，藉以破冰共融。	劉玉蓮/桃園市大成 國小教師

10:00-12:00	展開馬祖語之旅- 馬祖語基礎教學 (基礎課)	透過生活化的教學，建立學員對馬祖語的基本語言能力。課程內容涵蓋馬祖語的基礎語詞、日常生活用語、基本問候語與常用句型等，從最貼近日常的語言情境出發，強調「聽得懂、說得出、用得上」的實用學習目標，提升母語聽力理解與口語表達能力。	劉玉花/桃園市大成國小教師
12:00-13:00	用餐與午休		
13:00-15:00	八德馬祖人的信仰 中心- 龍山寺與閩臺宮 (主題課)	八德大湳公園內的龍山寺與閩臺宮為 1970 年代移民從馬祖南竿分靈而建，2017 年由桃園市政府進行整修，重新打造馬祖廟宇「封火山牆」的建築特色，庇佑在桃園打拚的馬祖鄉親。透過廟宇認識馬祖人遷徙故事、文化祭典、建築特色等馬祖文化，並學習相關的馬祖語言。	陳慧倬/桃園市大成國小教師
15:00-17:00	馬祖短影音創作- 拍攝篇 (工具課)	這堂課將帶您跨出影片拍攝的第一步，深入探討如何掌握拍出好照片、好影片的契機，了解構圖與運鏡的基本原則。接續解密手機影音剪輯 APP 的實用功能，可快速上手，完成影片的初步剪輯。	巫仁傑/桃園市公民記者文化發展協會理事長

B 梯次：第二日 7/20(日)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-11:00	國家重要民俗- 馬祖元宵擺暝 (主題課)	馬祖元宵擺暝是一項結合信仰與社會凝聚力的重要民俗，隨著馬祖移民的腳步傳入桃園，成為連結族群記憶的重要橋樑。本課程以《擺暝》繪本為起點，帶領學員認識擺暝文化，學習各項儀式內涵，並透過動手拼圖活動，體驗儀式元素的組成，以及學習元宵時節的祝福詞語與朗誦唸謠，感受馬祖民俗文化的溫度。	劉玉蓮/桃園市大成國小教師

11:00-12:00	元宵掛燈- 馬祖風燈 DIY (主題課)	以馬祖特有的文化符號-「風燈」為核心，透過介紹風燈的歷史文化知識，說明其在馬祖居民生活中的意涵，以及親子共學馬祖風燈歌謠，並實作馬祖風燈及書寫祈福語，讓學員從知識學習到文化實作，深化對馬祖文化的認同。	劉玉花/桃園市大成國小教師
12:00-13:00	用餐與午休		
13:00-15:00	神與人的交會- 迎神遶境 (主題課)	馬祖神明出巡遶境，有一定的流程與隊伍排列規則，從各式神偶、花燈隊、神轎、鼓板隊到信眾，一路鑼鼓喧天。特殊的是，出巡隊伍中常見人扛著乩轎隨行，「扛乩」形成「人神共振」的精彩畫面，使得馬祖的迎神遶境別具特色。課程從迎神遶境切入，學習馬祖廟會文化及關鍵語詞。	蕭國寶/桃園市大成國中閩東語教師
15:00-17:00	馬祖短影音創作- 剪輯篇 (工具課)	學會基礎剪輯後，將進入影片製作的核心，盤點影片所需的所有素材，學習如何撰寫吸引人的文字旁白腳本，並練習依照腳本剪輯影片素材，以及學習旁白製作技巧，掌握上字幕的實用方法與選定最佳的影片規格輸出，快樂地完成作品。	巫仁傑/桃園市公民記者文化發展協會理事長

B 梯次：第三日 7/27(日)			
時間	課程名稱	課程內容	師資
09:00-12:00	社區走讀 (主題課)	馬祖人移居桃園，也將家鄉的宗教、習俗及美食帶到桃園。走讀大湳公園馬祖寺廟及大湳商圈馬祖商店，也走入馬祖遷徙歷史，親身體驗課堂所學。走讀路線：大湳公園→龍山寺→閩臺宮→大湳市場馬祖雜貨店(販售馬祖特色商品)→香鋪店(販售馬祖金紙及元寶)。	蕭國寶/桃園市大成國中閩東語教師
12:00-13:00	用餐與午休		

13:00-14:30	民俗體驗- 鼓板樂 (主題課)	馬祖的鼓板樂是一種特殊的打擊樂，用於年節慶典、迎神賽會等場合，強烈的節奏、喧鬧的聲響，能夠帶動熱鬧的節慶氣氛。課程介紹鼓板樂各項知識，認識其在馬祖慶典活動的重要性，並由老師示範教學及學員實際演練，體驗打鼓板的樂趣，增進對馬祖文化的情感連結。	陳慧倬/桃園市大成國小教師
14:30-16:00	歲時之歌- 唱出馬祖年節 (基礎課)	本課程將帶領學員認識馬祖一年四季中最具代表性的民俗節慶，透過歲時節氣的流轉，一起感受馬祖特有的文化風景與習俗智慧。課程中將介紹與節慶相關的歌謠，學習其中所蘊含的家庭稱謂、地方信仰與生活語彙，讓學員在旋律與節奏中，深入理解馬祖人的日常情感與文化記憶。無論是否熟悉馬祖文化，都能在這門課感受傳統的美好時刻。	曹辰瑩 / 馬祖語 YouTuber
16:00-17:00	馬祖短影音創作- 分享篇 (工具課)	學員分享初步完成的作品，由老師給予具體的回饋意見，同時藉此複習前兩次課程所學，讓學員於課程結束後，進一步優化影片質感，快樂地於成果交流會分享。	巫仁傑/桃園市公民 記者文化發展協會 理事長

## 七、 注意事項

- 每日課程須進行簽到及簽退，並確實在場學習，作為上課時數核算依據。
- 請家長自備手機，以利進行影片拍攝課程；活動現場備有飲用水，請自備水壺或環保杯。
- 聯絡方式：  
聯絡人：騰羚智庫有限公司/林嘉茜 0937-801-051  
聯絡信箱：jclin316@gmail.com